

**ADMINISTRADOR**  
**ERNESTO CASTEGNARO**

Se publica todos los días, inclusive los lunes.  
Oficinas: Esquina de la calle y Avenida Centrales.

Teléfono:  
**REDACCIÓN 1252**  
**ADMINISTRACIÓN 1251**  
Suscripción mensual \$ 2.00  
Número suelto \$ 0.10  
Número atrasado 0.25



# El Mundo



**DIARIO DE LA MAÑANA**

**LUNES**  
Santos Román, Rústico, Mártires, Dominicano, Obis po y confesor

**MAREAS**  
Mareas en Puntarenas a las 3.17—15.37  
Sale el sol a las 5.25 y se pone a las 17.59

AÑO I SAN JOSÉ, C. R. LUNES 9 DE AGOSTO DE 1926 NÚMERO 37

## Ha estallado la revolución en el Sur de Rusia

### La escuadra del Mar Negro bombardea los puertos de la Costa

### Calles dice que el problema religioso no solo es Mexicano sino Latinoamericano

### Próximamente se reunirá en Versalles la Asamblea Nacional de Francia

**Ha estallado la revolución contra el Soviet en el Sur de Rusia**  
(Copyright by United Press)

Londres 8.—Desde el sábado se han estado recibiendo en Bucarest informes de la frontera ruso-rumana, dando cuenta de que la rebelión ha estallado abiertamente en todo el sur de Rusia. Se informa que la flota del Mar Negro se ha levantado apoyando a Zinovieff, y está bombardeando las poblaciones de la costa sur. Otras noticias dicen que al Gobierno Soviet ha ordenado la movilización general, habiéndose notificado a todas las legaciones en el extranjero que todos los ciudadanos rusos están sujetos al servicio militar. A pesar de esas noticias, el Embajador en Varsovia niega que haya habido ningún levantamiento. La Embajada Rusa en Londres tampoco ha recibido ninguna noticia oficial sobre la revolución y la orden de movilización, y manifestó que hasta el lunes no podría hacer declaraciones. El único despacho recibido aquí de Moscú, dice que no es cierto que Leon Trotsky haya sido arrestado, y que se encuentra gozando de libertad en Moscú.

**Un bote que ha recorrido solo cerca de dos mil millas**  
(Copyright by United Press)

Nueva York, 8.—El Capitán George Fried, del Vapor Presidente Roosevelt, informa que uno de los botes salvavidas de su barco, perdido en Enero cuando se luchaba contra la violencia de las olas por salvar la tripulación del infortunado barco británico Antiope, ha sido divisado al Noroeste de las Islas Faro, entre Escocia e Islandia, o sea a una distancia de 1730 millas de donde se perdió.

**El domingo habrá carreras de motocicletas en el Estadio Nacional**

Un caballero extranjero que es hábil motociclista, ha resuelto lanzar un reto a todos los dueños de motocicletas para una sensacional carrera de velocidad que habrá de celebrarse el próximo domingo en el Estadio Nacional.

El extranjero en cuestión, ha estado en estos días ensayando la pista del Estadio, y ha logrado correr, a pesar de la altura del zcate y de las malas condiciones de la cancha, a una velocidad media de sesenta millas por hora.

En nuestra edición de mañana daremos amplios detalles sobre las condiciones del reto que se lanza a todos los motociclistas del país.

**Doce nadadores tratan de cruzar el Canal de la Mancha**  
(Copyright by United Press)

Dover, Inglaterra, 8.—Por lo menos once nadadores tratarán durante las próximas cuatro semanas, de cruzar el Canal de la Mancha. Entre esos once hay cinco mujeres, de las cuales tres son americanas.

**Por medio del garrote fué ejecutado un asesino en Cuba**  
(Copyright by United Press)

Habana, 8.—Hernando Peña, acusado de haber asesinado brutalmente en 1924 al Alcalde Ascención, de Santiago, fué ejecutado hoy a las seis de la mañana en la cárcel de Santiago. Se usó con él el sistema de ejecución del

garrote, siendo así la segunda persona que, en veinte años muere en esa forma en Cuba. Paul Romero, un sentenciado a largos años de presidio, actuó de verdugo.

**Una jira de veinticinco aeroplanos en los Estados Unidos**  
(Copyright by United Press)

Detroit, 8.—Veinticinco aeroplanos iniciaron hoy un itinerario de 2600 millas a través del Middlewest. El objeto de la gira es estimular el interés por la aviación comercial y obtener datos técnicos sobre establecimiento. Edsel Ford ha ofrecido veinte mil dólares de premio. La jira durará dos semanas.

**Resultados de los juegos de Base ball**  
(Copyright by United Press)

Nueva York, 8.—Resultados de los juegos de base-ball efectuados durante el día de ayer.—Liga Nacional.—Boston 2, Pittsburg 0 (primer juego) Boston 2, Pittsburg 0 (segundo juego) —Cincinnati 11, Nueva York 0 (primer juego) —Nueva York 3, Cincinnati 1 (segundo juego).—San Luis 6, Brooklyn 3 (primer juego).—San Luis 3, Brooklyn 0 (segundo juego).—Chicago 6, Filadelfia 5 —Liga Americana.—Detroit 6, Nueva York 4.—San Luis 5, Boston 2.—Filadelfia 3, Chicago 2 (primer juego).—Chicago 1, Filadelfia 0 (segundo juego) —Cleveland 8, Washing-

ton 5 (primer juego).—Washington 9, Cleveland 2 (segundo juego).

**Próxima reunión de la asamblea Nacional de Francia**  
(Copyright by United Press)

París, 8.—La Cámara de Diputados dió al Premier Poincaré otro voto de confianza aprobando el proyecto de una reunión de la Asamblea Nacional, compuesta por Ambas Cámaras del Parlamento. Dicha reunión se efectuará en Versalles con objeto de agregar formalmente a la Constitución la importante cláusula referente a la amortización de fondos comprendidos en los planes de reforma financiera del Gabinete.

**Victima de su abnegación por la Ciencia, muere un sabio francés**  
(Copyright by United Press)

París, 8.—Méxime Menard, uno de los sabios más famosos dedicados al tratamiento por medio de los Rayos X, murió ayer a la edad de 53 años, víctima de un cáncer proveniente de los efectos de los Rayos X. Menard sabía que su muerte era segura, pero no obstante eso continuó su trabajo. Durante la guerra trataba diariamente de cincuenta a cien soldados heridos. Últimamente se le cayeron tres dedos de la mano, uno tras otro. Teñía la cara toda marcada de quemaduras y el año pasado perdió un ojo.

## Proyecto del Sr. Srio. de Hda. para suprimir los Impuestos de Recompensas

El señor Secretario de Hacienda, don Tomás Soley Güell ha presentado al Congreso Constitucional un nuevo proyecto que tiene a disminuir el recargo que sufren algunos de los artículos afectados por ley referente a los impuestos de recompensas.

Tiene también este proyecto a disminuir los renglones de las pólizas de Aduana; y mediante él desaparecerán los impuestos de recompensas, como renglón especial, pero el monto de ellos seguirá entrando al Erario como parte integrante de las entradas que procura el aforo.

El articulado de dicho proyecto es el siguiente:  
El Congreso etc.

**Decreto.**  
Artículo 1º.—El Poder Ejecutivo retirará de la circulación los Bonos de Recompensas, bien sea por llamamiento, compra o sorteo o conversión, antes de finalizar el año.

Artículo 2º.—El 1º de enero de 1927 cesarán los impuestos llamados de Recompensas.

Artículo 3º.—Para compensar la merma que en las entradas generales produzca dicha supresión, desde la misma fecha, quedará modificado el aforo de las siguientes merca-

derías, en la forma que a continuación se expresa:

- Agua minerales y demás artículos comprendidos en la partida 131 C 0.12.
- Automóviles, no de carga C 0.50.
- Motociclos C 0.50.
- Cerveza en cualquier envase C 0.50.
- Frutas en licor C 2.40.
- Frutas en su jugo, salsas y demás artículos de la partida 118. C 0.75.
- Jabón ordinario C 0.50.
- Monturas y accesorios C 2 00 T C 1 00.
- Licores y demás artículos de la partida 123 C 3.50.

Idem de la partida 125 C 6.0.  
Betún para calzado y cocina C 0.80.

Artículo 4º.—Desde la fecha de publicación de este decreto, quedarán suprimidos los siguientes Impuestos de Exportación.

- 10 % sobre la plata en barras.
- 10 % sobre el caucho.
- 6 % sobre el manganeso.
- Al P. der Ejecutivo Dado etc.

C. C.  
El Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda y Comercio,  
**TOMAS SOLEY GÜELL**

**El problema religioso, dice el General Calles, no es solo mexicano, sino latinoamericano.**  
(Copyright by United Press)

México, 8.—El Presidente Calles, en una entrevista concedida a representantes de la United Press, negó el fundamento del cargo que se le hace de ser un antirreligioso fanático. Insistió en que haría que se cumplieran las leyes antirreligiosas costare lo que costare; manifestó que no ha habido ningún intento de mediación en la disputa y que no toleraría ninguna invitación o ayuda extraña, ni que el país se pusiera en ridículo con la amenaza del boicoteo. Finalmente dijo que en todos los países americanos, los sacerdotes extranjeros han traído la calamidad, y especialmente los católicos. Españoles e italianos, todos los aventureros de Europa, han sido enviados a nuestros países para convertir al fanatismo a nuestros pueblos y quitarles cuanto pueden. Hemos tenido que tomar medidas radicales.

Debe saberse que todos esos clérigos han venido a mezclarse en la política, tratando de absorber nuestra fuerza económica, controlar todas nuestras actividades, interrumpir la buena marcha de nuestras instituciones y contrarrestar el beneficio de lo que hemos conquistado a costa de muchos sacrificios y de mucha sangre. El problema no es únicamente mexicano, sino latinoamericano.

**Noticias de un levantamiento de tropas del Soviet en Ucrania**  
(Copyright by United Press)

Bucarets, 8.—Las autoridades rumanas continúan recibiendo informes de serias rebeliones de tropas del Soviet en Ucrania. Algunas noticias, que no se han confirmado todavía, dicen que el levantamiento tiene origen en los planes de Trotsky y Zinovieff para introducir reformas en el sistema Soviet. Los delegados rusos en otras capitales, desmienten los rumores como infundados.

**Alajuela 2 Libertad 1**

Ayer a las diez y media de la mañana, se llevó a cabo en el estadio el match final de las eliminatorias de la Copa Camel.

Había un entusiasmo inusitado entre el público por presenciar ese encuentro, en que iban a medir sus fuerzas dos de los mejores equipos nacionales: la Libertad, triunfadora en numerosos partidos, y el alajuelense, team que tiene la ventaja de un conjunto armonioso y la tenacidad de cada uno de sus componentes.

El encuentro no defraudó las esperanzas del público. Fue uno de los más interesantes que se han presenciado en Costa Rica. La técnica y la confianza en sí mismos de los jugadores de la Libertad, se estreñó contra el entusiasmo

de los muchachos del Alajuelense, y así triunfó en la lucha el team que jugó con mayor voluntad.

Jugó el primer tiempo la Libertad con la casa desfavorable, y anotó el primer tanto a su favor, el único de ese half time, el Alajuelense, mediante un pase por alto del ala izquierda que Solera remató admirablemente bien sin que Manolo pudiera detenerlo.

En el segundo tiempo, y ya con la casa favorable, la Libertad se anotó el primer tanto a su favor, empatando el score. Poco rato después anotó otro tanto, que el árbitro anuló como off side. Durante gran parte de este tiempo el Alajuelense se mantuvo a la defensiva, reaccionando al final del partido, y anotándose, como resultado de una buena combinación el tanto de la victoria.

El público premió con una ovación este triunfo del Alajuelense que le da la posesión definitiva de la hermosa Copa Camel. Los jugadores alajuelenses fueron sacados en hombros por sus admiradores.

De Alajuela nos comunicaron por teléfono al medio día, que el entusiasmo es enorme en toda la ciudad por el resultado del match, y que los jugadores fueron ovacionados por el público a su llegada a Alajuela.

El triunfo del Alajuelense nos satisface sinceramente porque él constituye, en realidad el triunfo del entusiasmo y la disciplina, dos recursos decisivos en el éxito deportivo. **Gimnástica 7 Independencia 1**

El preliminar del match de la Copa Camel, fue un encuen-

tro de Liga entre las primeras divisiones de la Gimnástica y el Independencia. El Independencia cedió desde el principio los dos puntos a la Gimnástica y luego, de común acuerdo entre ambos equipos, se efectuó una práctica amistosa. Careció de mayor interés esa práctica. Triunfó la Gimnástica anotándose 7 tantos por uno del Independencia.

**Segundas divisiones**  
La segunda división de La Libertad venció al Costa Rica por 8 tantos 0.

El San José Athletic venció a la Juventud Cartaginense en la cancha de esta última en Cartago.

**Terceras Divisiones**  
La Libertad venció al Santa Lucía por un score de 3 a 1.

# FRIVOLIDADES DEL DIA

## CUESTION DE CALLES

Uno de los «padrastos» de la Patria, nos devolvió el periódico un día de estos, con una nota en verdad edificante. «Yo no quiero ese periódico, porque ustedes son partidarios de Calles».

Nos dimos a pensar en las palabras del señor diputado, pues como la mayúscula estaba confusa —escribe bastante mal el señor de nuestro cuento— no acertábamos a comprender si el ser partidarios de las calles constituía un delito tan grave. Pero, al mismo tiempo, nos causaba gran preocupación, sobre si, no existiendo calles, habría modo de transitar por ellas o si sería necesario andar por los tejados...

Vino a sacarnos de la confusión una coincidencia. El número del periódico devuelto daba cuenta de un complot contra el Presidente de México, General Calles, y como nota gráfica traía el grabado de ese personaje. El diputado del cuento había cruzado la cara al general, a latigazos, digo a rayas denotadoras de ir a santa, posiblemente inspirada por los últimos acontecimientos mexicanos.

Lo particular del caso está en que resultamos partidarios de Calles. Está de felicitar al Presidente de México, y trasladamos esa felicitación, por medio del señor Ministro Médiz Bolio. Con partidarios como nosotros, y a esta distancia, ya puede reírse de todos los conflictos habidos y por haber..

## ¿QUÉ HAY DE ES?

Por fin ¿qué hay de Municipalidad?

Que si se reúnen, que si se declaran en huelga, que si las Comisiones mandan la parada, que si don Santiago quiere mandarla...

Pero, la verdad, no hay por que preocuparse. De todas maneras, el vecindario está tan satisfecho, que poco importa ese constante batallar entre Municipales y Comisiones.

¿Las Calles?—Nunca han estado mejores.—Es un verdadero placer el automovilismo en San José.—Sobre todo en la Avenida Central.

¿La Cañería?—El que se queja es de vicio.—Agua la hay en abundancia para riego de huertas y jardines, aunque a veces no se encuentra para el baño y la cocina.

¿La Higiene?... De primera. Los zancudos y las moscas desaparecieron; los caños huelen a agua de rosa, y rebosantes de salud estamos todos. ¿Hay quien se queja?... Vicio, puro vicio de quejarnos; viejo y racial defecto incorregible.

Nada, que está mejor esa desorganización Municipal. Y ojalá que, de ser posible, se fomente; así mejorarán aún más los servicios municipales.

Lo que extrañan algunos vecinos es que esa desorganización no haya llegado al extremo de suspender el cobro de los impuestos. ¡Ni de bromar! De eso no hay escapatoria.

## DEPORTIVAS

Por fortuna viene el «Fortuna».

Los chicos aquellos que vinieron a iniciarnos en el juego del Foot Ball, vuelven ahora a ver si aprovechamos las lecciones que nos dieron.

¡Dios quiera que no nos encuentren peor que como nos dejaron!

Viene el «Fortuna». Y ¿cómo viene?

Dicen por ahí que doña Adela de Jiménez pone la gurbia.

¿Por qué será doña Adela tan aficionada a los deportes?

Seguramente por lo bien que le fué con la construcción del Estadio. Ella fué la que hizo más y la que menos cobró; menos ya no podía ser: ni un centímetro.

Pero ahora hace que venga el «Fortuna», y es de desear que no le resulte lo de poner plata buena encima de plata mala.

Michaud dejó la Gimnástica! Michaud se fué al Herediano!

En otras palabras: la Gimnástica se incorporó al Herediano.

¿Se puede alguien imaginar a la Gimnástica sin Michaud?

Si con Michaud pasaba lo que pasaba, calcúlese ahora lo que va a suceder en la puerta de la Gimnástica.

En lugar de Gastón, que es insustituible, ha resuelto la Directiva de la Gimnástica poner en la meta un rótulo que diga: «Se perfora».

¿Recuerdan Uds. lo que sucedió con Papas en el Herediano?

Nulo por completo.

Los chicos de Heredia, posiblemente por ven-

gar viejas jugadas, anularon a Papas, quien ni de lejos veía las bolas.

¿No le irá a pasar lo mismo a Michaud?

Estos heredianos son el demontre de vengativos y yo creo que Michaud tiene con ellos cuentas pendientes.

O mucho me equivoco, o el Macho va a tener que defender su meta contra 21 jugadores.

El propio Rosabal le va a puntear cada goal que va a dar miedo.

La única defensa que le va a quedar a Michaud va a ser el «off side». Pues con 21 jugadores en contra, los 21 estarán siempre «off side». Ya si quiera.

## ¡NO OFENDA AMIGO!

Bueno, a don Richard se le puede perdonar cualquier genialidad, pero hay algunas, caray, que pasan de castaño oscuro.

Una de las últimas resulta imperdonable.

En una interview reciente, en la que no se sabe si el Presidente fue entrevistado o si el chile estuvo en que habló más el entrevistador, se le ocurrió a don Ricardo decir entre lo poquito que dijo, que Costa Rica era una «Municipalidad».

No podemos explicarnos la intención de don Ricardo. ¡Conque una Municipalidad!

Comprendemos bien que quienes sacamos a don Ricardo de Cartago para ponerlo en la Presidencia, le hicimos un daño, le echamos a perder su tan ganada tranquilidad; pero no fue nuestra intención causarle el perjuicio, sino, entre otras cosas, fregar a don Alberto. No hay razón, pues, para que don Ricardo nos quiera tan mal, o quiera tan peor a Costa Rica, hasta compararla con una Municipalidad.

No queremos siquiera suponer que, desconociendo lo que es una Municipalidad en estos tiempos, no intentó ofender al país con la comparación. Y no se puede admitir ese desconocimiento, porque los ediles josefinos se han encargado de demostrar

## UNITED FRUIT COMPANY SERVICIO DE VAPORES

Los vapores PASTORES, ULUA, TOLOA y CALAMARES, que hacen el servicio entre New York y Limón, llegarán a este último puerto los días Jueves en la mañana, y zarparán los días SABADO en la tarde, haciendo escala en ambos viajes en Habana (Cuba) y Cristóbal (Colón).

Habrán un servicio semanal entre Boston y Puerto Limón, haciendo escala de venida en la Habana y de regreso los vapores zarparán de Limón directamente para Boston los días Domingo a medio día.

Los vapores ABANGARES, ATENAS y TURIALLBA, llegarán a Limón, vía Habana y Cristóbal, los Viernes en la mañana, zarpando de este puerto para New Orleans, vía Puerto Castilla y Habana los Viernes en la tarde.

Los vapores CAVINA, ARIGUANI y CARARE que hacen el servicio entre Avonmouth y Limón, llegarán a este último puerto los Jueves en la mañana, y zarparán de regreso los Viernes en la tarde. Estos vapores harán escala de venida en Barbados y Trinidad y de regreso en Cristóbal y Kingston.

Para más informes, dirigirse a las oficinas de la Compañía en Limón o a los Sub Agentes Señores Sasso & Pirie, Sucs.

**M. M. MARSH,**

Administrador.

## A los suscritores del DIARIO DE COSTA RICA en Limón

Les avisamos que, al reorganizarse como se va a hacer desde hoy y formalmente la atención de la Agencia y la Corresponsalia en esa provincia, es imposible evitar omisiones y faltas en el servicio. Les rogamos con todo interés tener esto en cuenta para disculpar cualquier irregularidad que sufrieren en estos días y apresurarse a llevar el reclamo a la Oficina del «Diario de Costa Rica» en Limón, instalada ahora en los bajos de la casa de piedra frente al Comisariato de la United Fruit Company.

A nuestros suscritores y al público en general prometemos en lo sucesivo un servicio especial en Limón atendido con toda diligencia.

en estos días lo que es una Municipalidad, y de pelo en pecho.

La ofensa, pues, fué rotunda.

Ahora nos explicamos por qué don Ricardo amenaza con irse; no es más que por imitar a Madrid; se ha soñado municipe.

Pero la ofensa, además, fué gratuita. Para ser Municipalidad le falta mucho a Costa Rica.

Por lo pronto, las Comisiones Técnicas; esa magistral creación de García Solano que a tantos tiene con dolores de cabeza. Sin Comisiones, no hay municipio; o mejor, con Comisiones no hay municipio....

Además, no se concibe que el Estado sea una Municipalidad sin tener a Billo, con su diaria renuncia. Caso nones, pues los funcionarios del Estado no renuncian, los renuncian por medio de las fórmulas consagradas por el uso.

Imposible que el Estado sea una Municipalidad: si lo fuera, ya tendría decretada la inamovilidad de los empleados y otros atrasos semejantes, y ya le hubiera caído un García Solano, no se sabe de dónde.

Y, además y en resumen, ya hubiera desaparecido el Estado, como desapareció la Municipalidad. R. I. P.

## ¡OH, LAS ENTREVISTAS

Dice un entrevistador de nueva marca entre nosotros, que el señor Presidente, al terminar la entrevista, lo acompañó hasta la puerta de entrada...

Si no fuera que sigue el párrafo diciendo que se trataba de la despedida, hubiéramos creído que la puerta del cuento era la de entrada al comedor o a un calabozo, verbi gratia. Pero no, amados lectores, se trataba de la puerta de entrada... a la calle.

Esa entrevista tiene miga. Dice unas cosas y hace decir otras a don Ricardo, que merece comentario largo y tendido.

Si no nos dijera el entrevistador que es extranjero, hubiéramos creído que nos tomaba el pelo. Pero un extranjero puede, sin que sea grande el delito, desconocer nuestras cosas.

Por ejemplo: dice el reportero que es lástima grande que en el país no todos opinen que don Ricardo es la flor de los gobernantes.

¿Desconocimiento supino de lo que piensa el país!

Hace poco se le ocurrió a don Ricardo la humorada de amenazar con largarse para su casa si le suprimían uno solo de los sub lternos de don Pompis.

¿Para qué lo dijo!

A punto y seguido todos, si excepción, sus con-

carrios políticos hicieron manifestaciones de sumisión a la santa voluntad, con tal de que estuviese quieto en la Presidencia.

No puede darse muestra mayor de que el país piensa y opina como el simpático entrevistador.

Hay quien trata de deslucir aquellas espontáneas manifestaciones de adhesión, diciendo que se trataba de meditis a los Designados. ¡Murmuraciones sin fundamento!

Naturalmente, que en todo hay escalas. Si, por ejemplo, fuesen otros los Designados; si, pongamos por caso, en lugar de Carlos María estuviese don José Astúa, es posible que otra hubiese sido la actitud... Entonces quizás hubiese convenido ponerle la cáscara de banana a don Ricardo....

Pero para resbalada la del entrevistador del cuento. Hace decir al Presidente varias cosas dignas de estudio, hablando de la mortalidad infantil.

1.) Que el país es propicio a la procreación de malos gérmenes.

2.) Que tantos como mueren, nacen.

3.) Que aquí la mujer es muy fecunda.

Esos tres aforismos constituyen todo un tratado de Biología.

Pero, aparte de la tristeza que nos da el primero, los otros dos son dignos de estudio.

El segundo nos hace meditar en la inestabilidad de las cosas de la vida. Si tantos como nacen mueren, a qué preocuparse? Y si alteramos los términos y decimos que tantos como nacen, mueren, nos encontramos perplejos ante el desencanto.

¡Nosotros que pensábamos no morir!....

El tercero si entraña un problema nacional, un poquillo difícil de tratar, ahora que el General Volio está persiguiendo cierta clase de literatura.

Si la mujer es muy fecunda y el hombre también (agregamos) va a ser cosa de resucitar a Herodes.

Pero un Herodes que no sólo descabece niños menores de cinco años, sino viejos que cometan niñerías como el entrevistador de mi cuento.

# Selección Literaria de los Lunes

## La oración ante el mar

## Vida cruel

*Patética ora di bellezza e di divinazione, perpetua nella memoria come il frammento di un fregio sopravvissuto a un tempio in rovinas.*

CABRIEL D'ANNUNZIO

Ya los tesoros áureos de la palabra y la más rica pedería del pensamiento humano; la excelsa luz de los pináculos y de la armonía; las más audaces voces desde que el arte existe en el tiempo y desde que los ojos humanos te contemplaron, tu grandeza dijeron, oh Mar! Tu fuerza y tu belleza han expresado con el asombro temeroso que el infinito exalta. Y todavía la mente frágil de un hombre se detiene a labrar delante de ti nuevas creaciones, nuevos sueños, nuevos joyeles de la fantasía, y un himno nuevo ante el fulgor de tus olas coronadas!

Tú palpitas como un inmenso corazón. Tus abismos, tu majestad, tus irradiaciones divinas, tus iras y tus calmas, tu soledad solemne, siendo el reflejo mismo de lo eterno aún guardan semejanza con nuestra pequeña existencia de hombres, y acaso tienen algo de nuestro ser íntimo; algo de estos anhelos insatiados, de esta aguda inquietud; de nuestras pasiones y del ritmo incesante de nuestros pensamientos!

Tú palpitas como un corazón inmenso y solo. Duermes a veces y a veces cantas. Suspiras. En el misterio soberano de la noche sollozas. Al abito, tocado por el áureo manto del sol, resplandeces. Vibras con metálicos fuegos, de formas agitadas y cambiantes. Y en la hora del ocaso, el extenuarse sobre tu movible lámina los rayos del día, se pensara que aquel astro imperioso baja a tus propios senos y en ellos se consume como en el fondo de un gigantesco palacio cristalino, entre columnas aéreas de esmeraldas y rosas, sobre trémulos espejos encantados... Y se diría que todo ese edificio distante, estremecido y fantástico, y todo el firmamento y todas las aguas arden en ti, al influjo de un calor invisible, en mil mirajes ígneos y vaporosos, bajo una agonia magnífica de llamas!

Conocemos de ti, oh padre antiguo, la leyenda y la historia. Nuestro corazón ha soñado tantos siglos al frente de tus latidos amorosos! Nuestra mente ha pensado tanto al arrullo de tus vaivenes, junto a las franjas de tus espumas!

Evocamos aún al viejo Glauco, desterrado y gimiendo, de melancólicas convulsiones por la tempestad. A veces, bajo los claros cielos de verano, cuando la luna derrama sobre las olas su sueño de oro, nuestra ilusión torna a buscar en ellas a las

ninfas de efímeros contornos voluptuosos, que ya no danzan en desnudez divina sobre tus silencios augustos, en el prestigio suave de la noche...

Sabemos que en otra edad pasaste largo tiempo sobre nuestro globo entre su atmósfera encendida, antes de enfriarse los ingentes magnas, y que tu forma primera fue el vapor: la forma diáfana del Sueño!

Sobrecogidos admiramos las ágiles mudanzas de tu esencia. Vemos tus aguas ascender al espacio, como mística tónica de encajes, en medio de las coloraciones sutiles con que la luz se quiebra y descompone en la bruma. Y al extasiarnos ante aquellas espirales, albas y serenas, pensamos con recogimiento que toda ha de volver a tus propias olas por vías arcanas, tras un proceso mágico de vicisitudes y accidentes indecibles, en que la onda vaporosa transmigra y se transforma sin cesar...

Mañana, cuando se hielan las altas capas a donde ellos se elevan, esos húmedos tules de niebla que cintilan desapareciendo de entre nosotros, tomarán, se otra vez vividas gotas, o acaso descendiendo sobre los campos en claros cristales de nieve, cuya albuza graciosa venga a alegrar nuestras miradas. Entonces los herirá con aguas de fuego el sol, y convertidos en agua móvil correrán por el lecho de las fuentes hasta formar los poderosos ríos. O tal vez filtrándose millares de esas gotas por entre la tierra porosa de las montañas y planicies donde cayeran, penetren luego en laberintos invisibles, hasta encontrar compacta cuenca que las reciba y las reuna. Allí desbordarán un día. Buscarán el hecho por las más osadas pendientes y conquistarán de nuevo la vida exterior, cantadoras y frescas, en galas de lúcentes manantiales.

Ellas son, oh Mar! como nuestros pensamientos, como nuestros anhelos, como nuestras esperanzas. En laboratorios desconocidos y recónditos reciben el ser. Bullen, palpitan, luchan. Ya se desasocian, ora se unen. Por caminos ignorados se lanzan. Viven subterráneamente, entre galerías de sombra. Y al fin vencedoras, al fin libres, saltan a la luz del cielo, se irisan y elevan orgullosos canto en los tazones de basalto y de pórfido que recibieron sus cascadas brilladoras, bajo suntuoso manto de espumas!

Quizás también esas aguas, que ayer apenas se alzaban de tu masa magnífica, trocadas en vapor, y al cielo subían como si fuese la exhalación de tu propio espíritu, al volver a la tierra lleguen un día a alimentarse a los hombres, a templan su sed en los ciertos. O con riego bondadoso fecunden los

oscuros gémines del bosque. O tocando a las flores, con un poder secreto, les hayan de abrir el capullo vivaz, dueño de gracias y de aromas.

Tal vez, como vibrante fuerza, muevan la obra de la industria humana en majestuosas creaciones de acero, en metálicos organismos potentes. Mas por ventura también, transparente aljibe, abrevar puedan a los ganados de mansos ojos, sobre praderas apacibles, que guardan todavía la sencillez y la frescura de los tiempos pastorales...

O en la pereza deleitosa de los lagos tiemblan con ritmo delicado, henchidas y ondulantes como senos de madres jóvenes. O en opulentos y querendamas, con un estrepito sin fin, desprendan sobre los abismos sus mangas resplandecientes, cual pabellones deslumbradores de perlas y oro!

En la anciana cabeza del Ande, y de los Alpes en las frías cumbres que las nieves decoran con casco diamantino, brillarán tal vez estas aguas viajeras, convertidas en diáfanos poliedros que la luz matinal besa y sonora al despertar.

Sigue a página 7

Apoyada la frente en la mano de una palidez aristocrática, ante el escritorio que decoraba un retrato de Darío, el poeta portentoso y multiforme, Arturo escribía febrilmente las últimas estrofas de un poema de versificación ágil y suntuosa. A su lado, Lety, su mujer, hacía su interminable labor de crochet interrumpiéndose de vez en cuando para mirar largamente a su marido, con una mirada a veces desdénosa y a veces irónica.

Aún no hacía un año que habían unido su suerte el poeta exquisito y la burguesita frívola; pasada ya la ternura impetuosa de los primeros días, algo como una sombra de fastidio pesaba sobre su vida.

Arturo trazó con precipitación la última línea y triunfante se volvió a su mujer.

—Escucha, Lety; deja un instante el bordado, que voy a leerle el poema para los Juegos Florales—y con orgullo subrayó—esa violeta de oro voy a ganármela para ti, amor, que inspireste este canto.

Lety se quedó mirándolo con expresión ambigua, mientras él leía los versos sutiles

que eran como repiques de campanas matinales o un revolver de libélulas blancas en la quietud discreta del gabinete. De pronto, en lo más interesante de la lectura, Lety interrumpió tontamente:

—¿Verdad, Arturo, que me vas a comprar un sombrero como el de tu prima Emilia?

La frase banal cortó el poema con una brusquedad como de hachazo y el poeta se quedó en silencio, mientras el desencanto arrugaba su frente quemada al fuego de la inspiración.

Aquellas escenas se sucedían con desconcertadora frecuencia. Un día en que Arturo le llevó una edición preciosa de las Rimas de Becquer, para cumplimentar su cumpleaños, Lety le dijo con un desagrado que no tuvo la delicadeza de ocultar:

—Podías haberme traído un manguito de piel que me serviría más.

Otras veces, en horas de intimidad, al acariciar Arturo la rizada cabeza de Lety, susurraba a su oído:

—Oye, yo sueño con un chiquillo blanco, rubio, de ojos como los tuyos, un bebé que fuera tu carne convertida en rosas y mieles por un milagro de amor.

Ella respondía siempre, invariablemente:

—¡Tontol! Qué pereza! Para ser la esclava de un muchacho.

Con su suegro, el dueño de Fernando, un burgués de cuello de elefante y cabello cortado al rape, avaro, que se reía a todas horas con carcajadas estrepitosas e impertunas, las escenas dejaban de ser desesperantes para ser cómicas. El poeta al recordarlas, sentía el cosquilleo de la risa.

Un viernes, en el momento en que más atareado se hallaba el viejo despachando a sus innumerables clientes, Arturo entró como una tromba hasta el interior de la bien surtida tienda:

—¡Vea, señor Fernández, qué maravilloso retrato de Silva muerto!

El aludido sacó la cabeza tras de una muralla de tercios de maíz y fijando indiferente sus ojos en el cuadro:

—¿De cuál Silva?

El poeta dejó caer los brazos desconcertado y el señor Fernández concluyó subrayando sus frases con una risotada:

—Hombre, en verdad, yo no sé quién sería ese sujeto, algún chiflado como tú. Pero en cambio, si sé quien fue Pepe Sierra...

Pasó el tiempo. ¿Cómo pudo verificarse la transformación. Ni él mismo se daba cuenta? ¿Cómo aquella ola de prosa

había desolado el jardín de su sueño y el oro mirado de sus cofres de Apolo se había trocado en hierro? Arturo no sabía.

La vulgaridad le había apesadado en su malla burda, sin que él pudiera precisar cuándo. ¿Cómo reconocer al poeta complicado y sutil en aquel hombre grueso, con cara de tonto, que se pasaba los días y los años en una tienda de comestibles y sólo se preocupaba por atender a la clientela?

En lugar de los poemas alucinantes de Chocano, de los versos marmóreos de Valencia, de las estrofas torturadas de la Mistral, oía siempre las voces apremiantes de los parroquianos:

—A ver, don Arturo, despache el mercado para la mina de la Cascada.

—¿A cómo está el azúcar?

—¡Vea recíbase estos tercios de papas que me compró su suegro.

Las manos inconscientes de los hijos traviesos destruyeron sus álbumes selectos, colecciones valiosas, haces de espigas que su mano sabia recogiera en los campos del Arte, y Lety, sacrilega, descolgó el retrato severo de Darío para poner en su lugar el de una famosa bailarina que lucía el escándalo de un traje de diez mil dólares.

Un día en que Arturo revolvía afanosos las gavetas del escritorio de su suegro buscando una escritura de hipoteca, tropezó con un periódico de bordes mordidos por el tiempo: inconscientemente desplegó el papel amarillento y un asombro ingenuo se reflejó en sus ojos. Era un número de El Espectador, el número de los Juegos Florales, que ostentaba en la página de honor el poema premiado, su poema...

Las manos de Arturo se agitaron con un leve temblor nervioso y sus ojos párpadearon como ofuscado por una luz imprevista. ¿El había escrito aquello? ¿Eran suyos esos versos suaves, prestigiosos, sugerentes? Por un momento, creyó que los recuerdos de su pasado eran como manos de seda que se tendían hacia él acariciantes; sintió que las pupilas se le empañaban; con ademán febril tiró a un lado el periódico evocador y se volvió bruscamente, a tiempo que llegaba el señor Fernández a decirle:

—¿Qué hubo Arturo, encontraste la escritura? Es una buena suerte que por tan poca plata nos quedemos con la finquita de ese infeliz...

Blanca Isaza de Jaramillo Mesa  
Colombia.

## Vida inútil

Por Sed. Henriques Carvajal

Enciende el ángel su fanal y alumbraba la oscura senda del dolor humano; la bestia ruje y su insegura mano tintieblas palpa donde fué penumbra. El hombre es débil. Vanidad lo encumbra, y tuerce el rumbo de la vida, ufano, si el oro apaña y el placer insano en cada ritmo del amor columbra. Al vicio va, con la perdida gente, y el campo en ruinas del honor escombra, con ansia loca, su extraviada mente. El alma tiene a Arimán vendida; y, cuando muera, morirá en la sombra, sin una estrella de su inútil vida. Santo Domingo.

## Su majestad el niño

El niño colombiano es nuestra nación que se prolonga en lo venidero; el niño colombiano es la Colombia del futuro; salvar y fortificar al niño, es salvar y fortificar a la Patria. Una feliz popular inspiración de un artista londinense, ha repartido por el mundo la imagen de un momento del tráfico colosal, en una de las vías principales de Inglaterra. Un gigantesco policía, en una de las encrucijadas de Piccadilly, ha levantado el brazo para detener, unos minutos, formidable e incansable ejército de vehículos. Todo se pára: carruajes y carromatos, ómnibus y autobuses, carretillas y velocípedos, caballos y peatonales. Todo se detiene y se abren y se inmovilizan las ondas encrespadas de ese Mar Rojo tremendo, tan sólo para que atraviese la anchura vía, sin tropiezo y sin riesgo, la figura central del cuadro, que es un adorable niño sonriente, impávido, consciente de su importancia y seguido de su nodriza. El pintor tituló su obra: «His Majesty the Baby».

Ciertamente, «Su Majestad el niño» impera incontrastable en ese pueblo fuerte, porque es el ánimo varonil y altivo el que cubre con su escudo al débil de hoy para que sea el dominador de mañana.

En los pueblos ateminados y decadentes, el niño crece como planta abandonada. Es preciso que en Colombia se rinda homenaje a esa majestad soberana, a ese nuestro rey,

cuya dominación es indisputable y cuyo imperio durará indiscutiblemente mientras Colombia perdure en la vida de la tierra. Y sois vosotras, excelentísimas damas, los agentes necesarios y providenciales de esa inaplazable misión; sin vosotras, no hay acción social posible ni fecunda; sin vuestra fe, sin vuestro amor, se rebajan los resortes de nuestra actividad masculina; somos de masiado rudos para manejar la delicada flor de un alma de niño; esos seres no encuentran su ambiente propio sino en vuestros senos cariñosos; la primera coraza de esas almas es la pureza, que no pueden encontrar sino en vosotras, Colombia os pide que sus hijos, sus defensores de mañana, no sólo los que salieron de vuestras entrañas, que éstos con teneros a vosotras lo tienen todo, sino los que al parecer no hallan ni el plumón de una cuna, ni el refrigerio de una tisana, ni la dulzura de una caricia, ni el eco de una oración y que, sin embargo, por la bendita y efectiva democracia que nuestros antepasados supieron implantar en Colombia, están llamados a ser los padres de vuestros hijos, sus conciudadanos y sus cooperadores, quizás sus guías, sus maestros y sus protectores. En esa labor, señoras, os corresponde el primer puesto.

LAUREANO GARCIA ORTIZ  
Colombia.

## Para entonces

(De Sauvel)

Quando en el día ansiado del triunfo, a mi camino Flores el pueblo venga solícito a regar, Y alborozado llegue con el laurel divino, Símbolo de la gloria, mi frente a coronar,

Seré encorvado anciano, doliente peregrino Que nada de la vida ya tiene que esperar. Fatigas y pesares, rigores del Destino, Me habrán robado todo cuanto era grato amar.

Vibrarán de la fama las dulces armonías. . . . Los ojos cierra entonces y piensa en esos días Que luella en nuestras almas dejaron al pasar,

Quando sin nombre, oscuro, te daba frescas rosas, Y mis primeros versos, que en noches silenciosas Tu corazón de virgen hicieron palpitar.

ISMAEL ENRIQUE ARCINIEGAS

## Del libro, Traducciones Poéticas

### Un secreto

(De Félix Arvers)

Mi alma tiene un secreto, y un misterio escondido Mi vida: amor eterno nacido en un momento. Es mal sin esperanza que callo; y quien tormento Con este amor me causa nunca nada ha sabido.

Quando la encuentro, paso para ella inadvertido; Cuando voy a su lado, siempre solo me siento; Y al fin sobre la tierra daré mi último aliento. Sia nada osar pedirle ni haber nada obtenido.

El cielo, dulce y buena la hizo, y por la vida Prosigue su camino, sin oír, distraída, El amante murmuró que va tras de su huella.

Fiel al deber austero, y en su virtud segura, Cuando estos versos lea, llenos de su alma pura, Dirá: «¿Quién es?» Y nunca comprenderá que es ella...

# Prevención de la sífilis congénita por el tratamiento de las madres durante el embarazo

Una de las más atentas y conquistadas de la terapéutica moderna antisyfilitica es la de librar a los hijos de la infección de sus madres. Informes estadísticos confirmando este hecho han sido publicados por médicos, tanto de prácticas privadas como de hospitales. Los resultados obtenidos en el tratamiento de mujeres sífilíticas durante la preñez conforme se desprende de los datos colectados por ochenta Clínicas Municipales de este Estado (New York) se ofrecen para evidenciar el gran beneficio que se deriva del tratamiento cuidadoso de pacientes ambulantes en Clínicas y Dispensarios. Estas Clínicas—con raras excepciones—no están asociadas a hospitales sino que se sostienen por las Municipalidades y operan bajo la dirección del Oficial de la Salud de la Ciudad. Sólo se trata a las pacientes ambulantes indigentes,

la mayoría de las cuales ha sido enviada a la Clínica por médicos y enfermeras visitadoras. Hasta hace poco tiempo no se hacía ningún esfuerzo por atraer a las mujeres preñadas y sífilíticas para someterlas a tratamiento de aquí que muy pocos informes se tuvieran a mano comparativamente con el gran número de pacientes bajo tratamiento. En 75 casos los datos no fueron completos; pero en todos y cada uno de ellos la paciente había dado luz o estaba en el periodo de preñez. Once mujeres fueron tratadas antes o durante la primera preñez. Las sesenta y cinco que habían estado preñadas antes de llegar a la Clínica pueden dividirse en dos grupos: diez y ocho, o sea un 38.7 que designamos grupo A, no tenía hijos; mientras que las restantes, cuarenta y siete, o sea un 62.1—que designamos grupo B—tenían

Por  
**JOSEPH S. LAWRENCE, M. D.**  
Director de la División de Enfermedades Venéreas del Departamento de Salud del Estado de New York

hijos vivos cuando comenzó la época en que los datos el tratamiento Jamieson (1) fueron tomados: Las mujeres eran todas casadas y representaban varias

Grupos	No. de pacientes	Edad en años		No. de preñeces
		Limite	Promedio	
Primíparas	11	17-32	23	13
Multiparas A*	18	19-36	25	69
Multiparas B	47	19-39	28.5	260

\* Las multiparas se dividen en dos grupos: A las que no tenían niños vivos cuando vinieron al tratamiento, y B, las que sí tenían niños vivos. Muchas de las mujeres no podían dar el número exacto de sus concepciones y para estar libres de error, en lo posible, sólo se anotaron las concepciones que pudieron claramente recordar.

proporción 38.5% sin hijos. Cuadro N. 1. Edades y número total de preñeces en

nacionalidades, siendo negras sólo cuatro. Las edades variaban entre 17 y 32 años con un promedio de 23 y, las que tenían hijos vivos, fluctuaban entre 19 y 39 años con un promedio de 28.5.

Los resultados de las concepciones de estas mujeres previstas al tratamiento se expresan en el cuadro No. 2. Las del grupo A tuvieron 50 concepciones por lo menos; 34 o sea el 68% habían sido interrumpidas por aborto o mal parto, o finalizaban con niños que nacían muertos; 16 o sea el 32% habían terminado con niños vivos que murieron pocas semanas después. Las mujeres del grupo B que tuvieron casi el mismo número de concepciones en proporción a sus años fueron más afortunadas en su preñez: en un poco más de la mitad (55.5%) sus niños vivieron; mientras que en 64 o sea un 31% fueron interrumpidas; y en 28, o sea un 13% dieron a luz niños que murieron en su infancia.

H. C. y M. H. Solomon (2) en su estudio de 555 familias en las cuales por lo menos una persona tenía sífilis, indican que un 20.70% de las preñeces en estas familias había sido interrumpido por abortos o mal partos o por niños nacidos muertos.

Un breve examen del cuadro 2 dará una idea de la terrible ruina de la sífilis: 65 mujeres de 27 años de edad (promedio)

tuvieron 256 preñeces anotadas con sólo 114 niños vivos. En otras palabras, tuvieron 4 preñeces cada una (promedio) y dieron muy pocas dos alumbramientos, muchos de los cuales tenían notablemente marcado el estigma de la contaminación hereditaria. Solamente 27, o sea un 42%, no habían tenido por lo menos una preñez interrumpida.

Cada una de las primíparas con excepción de dos dieron a luz en su debido tiempo niños de salud aparentemente normal. Ninguno tenía estigmas sífilíticos a pesar de que contaban más de un año de edad. Las dos excepciones fueron abortos que fueron producidos artificialmente y una preñez no finalizada cuando se coleccionaron los datos. En un caso

dos mujeres que no tuvieron cuidado respecto al servicio de la Clínica y fueron desafortunadamente tratadas. De los 6 infantes muertos, 2 fueron gemelos y un tercero también fué gemelo. Aun cuando sus muertes pueden haberse debido a sífilis es oportuno recordar que la mortalidad infantil es más alta para los gemelos. Hubo tres casos de gemelos en esta serie de nacimientos.

El cuadro N.º 4 no da completa idea de la cantidad de tratamientos porque en varios casos el número de ellos no pudo determinarse como por ejemplo cuando el mercurio se daba sólo por inyección o en ciertos casos en que no se guardó registro del número de

Cuadro N.º 2.—Concepciones anteriores al tratamiento y sus resultados

Grupos	No. de pacientes	Concepciones	Interrumpidas o nacidos muertos	Muertos en infancia	Niños vivos
Primíparas	11	0	0	0	0
Multiparas A	18	50	34 (68.0%)	16 (32.0%)	0 (0%)
Multiparas B	47	206	64 (31.0%)	28 (13.5%)	114 (55.5%)

Las 47 multiparas que antes de tratarse habían tenido 114 niños vivos de 260 preñeces han tenido posteriormente, 54 concepción, ocho de las cuales no han terminado

en que la curación había sido comenzada antes del matrimonio, tres preñeces han dado por resultado tres niños libres de todo sintoma sífilítico.

Las 18 mujeres multiparas que no tenían niños vivos cuando comenzaron el tratamiento, han tenido cada una, con excepción de 4, niños aparentemente libres de infección congénita. Las excepciones comprenden dos preñeces incompletas, una de muerte fatal por dystocia y un mal parto atendido con hemorragia que fué fatal para la madre. Estas diez y ocho mujeres que antes de recibir tratamiento antisifilítico no obtienen niños a pesar de sus cincuenta concepciones han dado a luz 15 niños vivos de 17 preñeces desde que se comenzó el tratamiento.

Las 46 preñeces finalizadas dieron 36 niños vivos, 8 abortos o malpartos o nacidos muertos y 6 infantes muertos. Trece de las 5 interrupciones fueron malpartos ocurridos a

inyecciones, aunque el periodo de tratamiento se haya extendido de 8 meses a 3 años. Los números deben considerarse como un promedio mínimo.

El proceso de tratamiento que siguen las Clínicas con-

Pasa a la página 8

## Los cupones LUCKY STRIKE

Para el sorteo del automóvil Buick, la Victrola Ortofónica y la máquina de coser "Singer"

Se pueden obtener:

### San José

- Cigarrería Central (M. de Mendiola & Co.)
- La Nueva Cigarrería (S. Streber & Co.)
- Almacén de Música (Piza e Hijos)
- Republic Tobacco Co.

### Alajuela

- Julio Herrera
- Limón
- United Fruit Co. (Mds. Department)
- Durand & Jurado (Limón Comission Stores)

### Cartago

- M. de Mendiola & Co.
- Pedro Blanco & Co.
- Constantino Crocetti

### Beredia

- Emiliano Gutiérrez
- Gonzalo Quesada

### Puntarenas

- Abel Salazar

### Tres Ríos

- Luis Malavassi

### Turrialba

- Allen Hermanos

### Siquirres

- Alfredo Cadet

### Línea Vieja

- En todos los Comisariatos de la United Fruit Co.

### La Estrella

- En todos los Comisariatos de la United Fruit Co.

Todas aquellas personas que residen fuera de los lugares mencionados pueden obtener sus cupones dirigiéndose directamente a la REPUBLIC TOBACCO Co. Ap. 896, San José

CAMBIE SUS CAJETILLAS VACIAS DE CIGARRILLOS LUCKY STRIKE LO MAS PRONTO QUE PUEDA. LOS CUPONES SON EN NUMERO LIMITADO Y YA ESTAN A LA ORDEN DE NUESTROS FAVORECEDORES

## Para combatir rápida y efectivamente

la Tos no hay nada mejor que el

## JARABE DE PINO BLANCO-B. F.

Es el remedio por excelencia, y reconocido. Cura la Tos, los resfriados y todas las afecciones de la garganta y del pecho.

HERMANN & ZELEDON

Botica Francesa

### Catres de Bronce

Catres Blancos

anchos, medianos y angostos

DIFERENTES MODELOS

Catres de Niño

PRECIOS DE OCASIÓN

Donde:

Cordero & Co.

# Vistazos Neoyorkinos

POR TOM AYA

## De Sobremesa

Cuál es la costumbre más netamente yanqui que he observado? Los Discursos de Sobremesa. El discurso de sobremesa en banquetes especiales del sin número de «Convenciones» que a diario tienen lugar en este país, es una costumbre consagrada.

La convención puede ser ya de una fraternidad, de manufactureros de ropa interior para señoras, de una asociación política, o de una de las tantas «ligas» de piadosos y lúgubres «huronadores» de vidas ajenas unidos en común esfuerzo para implantar la moralidad a golpe de mazo.

El discurso de sobremesa es ineludible, y no importa cual la causa que se celebra o se impulsa, está sujeto a ciertas reglas invariables, siendo la primera el hacer reír. Naturalmente, la causa, ideal o negocio en mano forma el esqueleto del discurso, pero mezclando algo de jocosidad, o dedicando cierta parte a la tarea de hacer reír a los oyentes. La risa es un poderoso auxilio a la digestión, y sin duda esta razón práctica justifica el discurso de sobremesa en este país.

En muchos casos se deja la discusión del negocio en mano a un determinado orador y la peroración jocosa a otro, separando así la seriedad

del asunto de la jovialidad requerida, a manera de pep-sina, para ayudar a la aglutinación del hartazgo; porque aquí amigo, se come!

Elementos importantes en esta clase de discursos son la anécdota, el retruécano y el chascarrillo, casi siempre traídos por los cabellos, sin son ni ton, simplemente diciendo: «y esto me recuerda el cuento de los dos irlandeses» o «los dos judíos», protagonistas inevitables de los chascarrillos yanquis.

Y aunque la relación entre lo anteriormente dicho y la tal anécdota sea nula, basta el haber extraído una carcajada contagiosamente explosiva para haber llegado al objetivo: el de poner a los oyentes en plasticidad receptiva.

La anécdota puede ser inofensiva o de color subido, dependiendo en el carácter de los presentes y en la ausencia de damas. Y ya que de anécdotas se trata, existe la que se dice ser verídica de cierto senador que protestó al oír relatar un chascarrillo tirando a escaflata vivo. El orador, sorprendido, le dijo: ¡Pero, señor, si aquí no hay damas! A lo que contestó el senador: ¡No: pero hay caballeros!

Del tipo elocuente y deleitable de «frier dinner speaker», o sea «Hablador de Sobremesa»,

## Doña Ida Prestinary de Zeller

En la mañana de ayer falleció en esta ciudad doña Ida Prestinary de Zeller, sumiendo en inmensa pena una de las más distinguidas familias de nuestra sociedad.

Las familias Prestinary y Zeller, de origen extranjero, se han vinculado a nuestra sociedad y en ella gozan de singulares simpatías.

Ayer a las 4 de la tarde, con lujosa concurrencia, fueron conducidos al Cementerio General los restos de la señora de Zeller, siendo de notar la gran profusión de ofrendas florales, con que los amigos de ambas familias patetizaron sus profundo pesar en esta hora de prueba.

EL MUNDO manifiesta su condolencia a la familia doliente, y muy en especial a don Oscar Zeller e hijos Oscar, Elsa y Eugenia Maria, a doña Dolores v. de Zeller, a don Ricardo Mora, señora y familia; señorita Maria Prestinary; don Walter Prestinary y señora, don Otto Prestinary y señora, don Willy Prestinary y señora, don Carlos Prestinary y señora y don Alejandro Zeller, señora y familia.

hay muchos y bien conocidos, contándose entre sus filas hombres prominentísimos como el millonario Chauncey M. Depew, octogenario financista, ferrocarrilero y político, quizás el más famoso orador de sobremesa actual en los Estados Unidos.

No pocos comercializan esta habilidad, siendo buscados ávidamente, recibiendo buena paga amén de buenas comidas, viajando de un confin al otro de la

república, y a menudo diciendo más de cuatro verdades, sutilmente, entre ironía y jovialidad, haciéndolas tragar a sus oyentes como amargas píldoras azucaradas.

Y así van, estos modernos bufones, de banquete en banquete, como especie de juglares sublimes, en su tarea de crear entusiasmo, alegría, risa, ayudando a la digestión de otros... a menoscabo de la propia!

## Noches del Nacional

# Rapaciño

Es el lloro nostálgico de la patrialejana; es la historia del gallego trabajador y rudo, de cáscara dura y corazón de miel, que abandonó su lugareña casa para cruzar amargos mares y encontrar en la pródiga tierra americana mejor pan, abrigo mejor, fortuna quizás, pero también hondos dolores en el alma.

El bodegonero tosco que ha hecho de sus hijas *señoritas*, para que luego se avergüen cen del brusco exterior del padre bueno.

Y el rapaciño, el gamín recién llegado a Buenos Aires, que vive sólo del recuerdo de la *nai querida*, de la *madreciña* adorada que allá, en la lejana aldea, en la casa de tosca piedra, a las orillas abruptas del Sil o del Miño, espera la fortuna *d'o seu filliño*, del rapaciño querido que la dejó para marchar lejos, muy lejos, en busca de mejores andares.

Es el tema obligado de la poesía gallega, sentimental y tierna: la eterna emigración de los mozos. En doloridos versos la cantó Curros Enríquez; la música gallega, con ese dejo característico que se encuentra lo mismo en la alborada que en la *muñeira*, en la canción que quiere llorar y en la que quiere reír, parece lamentar siempre ausencias de las golondrinas aventureras, que volaron «para volver», si, para volver, o para sucumbir en empeños de mejores vivires; la gaita gallega llora siempre; ese instrumento desconocido entre nosotros, parece emitir sólo lamentos, lo mismo cuando entona la mágica alborada que cuando, con el alegre tamboril, toca animada *muñeira*, que bailan los mozos entre característica algarabía.

«El Rapaciño» es una escena de la nostalgia gallega. Parece basada a la obra en la canción popular que los gallegos todos, si no la cantan, la llevan siempre en el fondo del alma:

Lonxe d' a terraña,  
lonxe d' o meu lar,  
qué merrilla teño,  
qu' angustias me dan!

Non che nego a bonitura  
ceiño d' esta terraña,  
ceiño d' a terra allea,  
iquén che me dera n' a miña!

Lonxe d' a terraña  
iqu' angustias me dan!  
cs que vais pr' a ela  
con vos me levái.

El señor Urbano Filgueira, corazón grande, ha logrado amasar una fortuna en Buenos Aires; casado, con dos hijas que, inconscientes, prefieren la vida superficial y los hombres sin profesión pero bien trajeados, a los trabaja-

dores de coraje y corazón. El Rapaciño, Santiaguito, es un dependiente del señor Filgueira. Duro trato recibe Santiaguito de parte del bodegonero, pero en una escena que hizo llorar a la concurrencia, se enteró el rapaciño de que sólo en el exterior es adusto don Urbano; que le quiere, que desea hacerlo un hombre a fin de q. haga su América. Esa escena, en que el burdo tabernero pasa la noche en vela, preparando una caja en que envía a la madre de Santiaguito y a nombre de éste, algunos recuerdos, que entrega junto con un billete a un pasajero que embarca rumbo a la *terraña*, humedeció los ojos a toda la concurrencia.

Conmueve también la situación familiar del señor Urbano, y vense en él sucumbir los dos sentimientos que constituyen la vida del gallego: la patria, la familia.

Esos dos sentimientos que hacen exclamar al poeta:  
Dous amores a vida  
gardar me fan:  
A familia e a terra  
don d' eu nacín.

Sin estos dous amores  
non sei vivir.

Magnífica la obra; la interpretación correctísima, señalándose especialmente Narcísín.

JOSÉ ESPAÑA

## Mañana martes la Compañía «Narcísín» dará una función de moda a las seis y media

Accediendo a muchísimas súplicas de nuestras más distinguidas familias la Compañía «Narcísín» ha dispuesto que la función de mañana martes se efectúe a las 6 1/2 p. m. para dar lugar al concierto que en el Nacional efectúa el Profesor don Enrique Jiménez Núñez.

Esta función de moda que mañana se nos ofrece es efectivamente una oportunidad admirable para que nuestras familias pisen un rato delicioso en el Nacional con esa admirable Compañía de Zarzuelas y Revistas que ha logrado el más ruidoso triunfo que pueda imaginarse, triunfo de méritos indiscutibles. Se ha seleccionado para esa función un programa especial para que nuestras damas y niños puedan disfrutar de ese admirable espectáculo sin tener que acostar tarde.

Nosotros aplaudimos la idea yuplicamos a la empresa dar más a menudo esas funciones a las 6 y media que vienen admirablemente para quienes deseen pasar un rato delicioso sin tener que sacrificar las horas de descanso.

## El Banco Anglo Costarricense

Avisa a su estimable clientela que vende giros sobre las principales plazas del mundo para atender a sus necesidades inmediatas, reservándose el derecho de rechazar las solicitudes de las personas que se dedican a la especulación

San José, 20 de Julio de 1926

Por el Banco Anglo Costarricense

Manuel A. Quirós

Administrador

SIENDO UD. JOVEN. SU APARIENCIA ES LA DE UN ANCIANO, POR FALTA DE ENERGÍAS

## Ostelin

TONIFICARA SU ORGANISMO Y LE PROPORCIONARA VIGOR EVITANDO EL AGOTAMIENTO



JOSEPH NATHAN & C<sup>o</sup> Ltd.

LONDRES

FABRICANTES PROPIETARIOS DE CLAXO GLAX-OVO Y OSTELIN.

CUPON

OSTE' IN - APARTADO 355

SAN JOSE

Sírvase enviarme el folleto, Radiación, Vida Pológica y Ostelin.

# COOPERATIVA FUNERARIA

San José ☒ Cartago

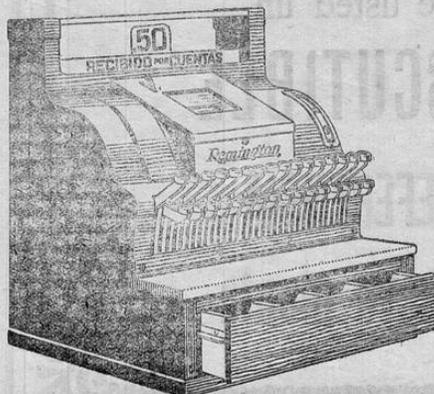
Avisa a los trabajadores en general que consulten precios y ventajas antes de ser explotados.

## Coche y Catafalco

Agencia General: 100 varas al Oeste de la Soledad.

# LE INVITAMOS A USTED

A que compare las cajas Registradoras que les estamos ofreciendo, con CUALQUIERA otra marca que haya en el mercado. Estudie Ud. las ventajas de cada una e indudablemente se decidirá por las



CAJAS REGISTRADORAS

# Remington

(Fabricadas por la REMINGTON ARMS Co.)

Ud. podrá escoger entre muchos modelos la que más le convenga. Llámenos HOY MISMO o escribanos pidiéndonos informes, BAJO TODO PUNTO DE VISTA es de conveniencia PARA USTED.

Damos Facilidades de pago

The Costa Rica Mercantile Co.  
TELEFONO 762 APARTADO 19  
SAN JOSE

REMINGTON UMC

### Teatro Adela

Para su única función de esta noche a las siete, proyectará la empresa del Adela en la Blanca pantalla una sublime y regocijada obra Paramount que se titula «El Camino de las Estrellas» con los intérpretes Madge Kennedy y el actor Monte Blue, de fama mundial en un argumento de verdadero interés y de irrefragable desempeño. No olvidar que mañana martes se presentará de nuevo en escena el gran ventrículo, ilusionista, maquetista, transformista, imitador y humorista incansable e insuperable, que se llama el Caballero Robert, quien con su compañía de muñecos parlantes, hará pasar gratuitamente un rato de la velada a las personas de toda edad y condición que asistan a su representación, sea cual fuere el estado de su espíritu, pues el Caballero Robert a todos alegra y regocija con su pródigo repertorio de variedades selectas.

### Teatro Moderno

Hoy lunes tendrá el público oportunidad de admirar en el Moderno dos hermosas películas de reciente estreno: a las 7 p. m. el intenso fotograma filmado en una de las solitarias islas meridionales del Pacífico, que se titula «Perdida y Encontrada», con Paulina Starke, Antonio Moreno y House Peters en el reparto; y a las 8 y 30 p. m. la hermosa joya de la First National, «La Mujer en el Jurado» que tiene como protagonistas a Sylvia Breamer y Frak Mayo y como actores a un conjunto de celebridades del cine. Mañana se estrenará la linda creación de Gloria Swanson. «Un escándalo Social» y debutará la hermosa canzonetista Estrella Iru, una artista fina, distinguida, bella y sugestiva.

## El éxito de la Compañía de Zarzuelas y Revistas «Narcisin» ha sido extraordinario. La gran función de esta noche

Nuestro público realmente es justiciero: la Compañía de Zarzuelas y Revistas que en su debut triunfó enormemente por sus méritos, tuvo anoche otro triunfo enorme. Las obras «La Última Copla» y «El Príncipe Cañamón» gustaron muchísimo y los aplausos fueron grandiosos. Esta Compañía que se nos presentó sin bombo exagerado y que de primer momento, antes del debut, fué recibida con desconfianza, por sus valores indiscutibles triunfó y sigue siendo el espectáculo favorito de los josefinos.

El éxito de anoche con la revista «El Príncipe Cañamón» fué realmente grande a tal extremo que infinidad de personas ayer mismo solicitaron una reprise de tan bella obra que es un viaje por España con todas sus escenas de música, luz y alegría y la empresa en su afán de corresponder ese favor del público pue-

to de manifiesto de una manera tan evidente, cambió el programa de hoy, llevándose nuevamente a escena «El Príncipe Cañamón».

Además se estrenará una sublime obra de los maestros Torregrosa y Valverde titulada «El potro salvaje» en donde Narcisin hace alardes inmensos de su temperamento dramático intenso.

**V. M. Salazar & Co.**  
LIMON, C. R.

Oficina de Negocios  
en General

Casa de piedra frente al Comisariato de la United Fruit Company

### La Dirección Gral. de Tráfico

«La Gaceta» de ayer publica el siguiente acuerdo:

El Presidente Constitucional de la República *Acuerda:*

Recargar en el Jefe de Tráfico de esta ciudad, Sr. Donato Iglesias, las funciones de Director General de Tráfico, y nombrar al señor Juan José Carazo, Subdirector e Inspector de tráfico.

Ambos cargos serán servidos sin remuneración alguna.

# Aviso

El 10 de Agosto próximo entra en vigor la Ley de Accidentes del Trabajo

Para su seguro pida informes al Banco Nacional de Seguros



## En precios AJAX va a la cabeza

Antes de comprar sus llantas consulte nuestros precios y quedará convencido de esta verdad.

Recuerde que además le vendemos los productos garantizados por 90 días contra todo defecto de material o mano de obra, lo que lo pone a salvo de pérdidas efectivas.

**Ajax Rubber Company Inc**  
New York

Ricardo Batalla      Alfredo Esquivel e Hijos  
TELEFONO 877      TELEFONO 667

SAN JOSE

Aceptamos órdenes por tamaños especiales para camiones, a base de una módica comisión.

### Navigazione Libera Triestina S. A.

A fines de Agosto tocará en Puntarenas los Barco-Motor de 10.000 Toneladas

## CELLINA

ACEPTA CARGA Y PASAJEROS PARA BARCELONA, MARSELLA, GENOVA Y PUERTOS DEL MEDITERRANEO

## PIAVE

Rumbo norte, acepta carga y pasajeros para CORINTO, LA UNION, LA LIBERTAD, LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, PORTLAND, SEATTLE Y VANCOUVER

Informes **R. N. DELCORE & Co**  
Telef. 1012. S. José C. R.  
**ALBERTO FAIT & Co.**  
En Puntarenas

## L. C. SMITH & BROS

La mejor máquina de escribir

**Ventas a plazos**

Acabade llegar una nueva remesa

Pase a verlas o pida prospectos a su Agente.

**Ricardo Batalla**

LA MEJOR ACTUALMENTE POR SU REPERTORIO  
—SU COMPAS Y SU ORGANIZACION ES LA—  
**ORQUESTA HECTOR BEECHE**  
SU CONJUNTO ES MODERNO Y UNICO  
Telefono 238 · SAN JOSE, C. R. · Apartado 1285

## FUTBOLISTAS

Acabamos de recibir un surtido completo de Artículos de Sport  
**Bolas, Sweaters, medias**  
**Rodlleras, Toblleras, espiñilleras, etc.**  
**SAUMA E HIJOS**

Si el servicio eléctrico que Ud. recibe no le satisface

Piense Ud. en la conveniencia de suscribir

**UNA ACCION DE ELECTRICIDAD**  
en pagos mensuales  
de **¢10**

Con lo cual adquiere usted un

**DERECHO INDISCUTIBLE**

para obtener de **PREFERENCIA**

el servicio de la nueva planta

# La oración ante el mar

Viene de la página 3

O más peregrinas aún, en los arroyos de las alturas y en los valles, rielar querrán acaso sobre el suelo primaveral, cargadas de sales que su cauce les brinde. Y al pasar sobre el techo de alguna caverna oculta, de aquellas que la tierra entre sus pétreos senos guarda, se deslizarán por grietas y poros misteriosos hasta alcanzar los nudos de las rocas, donde tornarán a evaporarse y a construir, con la lenta acumulación de aquellas sales, en una labor de siglos, fabulosos decorados, portentosas columnas cristalinas, palacios prodigiosos, húmedos y profundos, de estalactitas soberbias que tienen la veleidosa arquitectura de las mansiones de hadas en un sueño oriental!

Ahora, oh Mar, vemos de súbito erizarse tus hondas y que espumoso te lanzas contra los altos muros, y que mujes, y que saltas, y que agitas, como un viejo dios irritado, la inmensa túnica de luz bajo las provocaciones del viento. Esta es tu grandeza impetuosa y sonora que reta a los espacios y que conmueve a la tierra. Este es el poder estrepitoso que pone en tí todos los bellos modos de la Vida y todas las adustas fuerzas de la Muerte!

Un horror divino y luminoso, un espanto sagrado, una belleza dura y terrible como la aprehensión de la Eternidad, se imponen a nuestras almas con tu presencia radiante. Sentimos al escuchar tu grito y al mirar los embates de tus rompientes, consteladas por resplandores de ópalo, la conciencia de nuestra pequeñez y pensamos con inquietud en el signo oscuro que rige tus catástrofes.

Tus moles estremecidas de-

voran los bancos, combaten los continentes, sumergen las islas, lentamente sepultan las ardorosas playas; pero lentamente también erigen nuevas formaciones; aquí destruyen, y allá crean; ahora derrumban y mañana levantarán en otros sitios la aparición de tierras extrañas, que vengan a recibir las fecundaciones espléndidas de la Vidal!

En tus profundidades, donde se mueve un mundo indefinible, ora laborador de caprichosas construcciones níveas, rosadas, diáfanas; ya perseguidor feroz de los más débiles; en tus profundidades milagrosas pobladas de tantos seres, de tantas actividades, de tantas luchas, los tesoros más ricos reposan intocados, ajenos de la mirada humana, al modo como nuestro corazón recata en su fondo la luz de los afectos mejores y las gemas de los recuerdos amados, a despecho del Dolor y del Tiempo, sin que llegue hasta ellos el combate constante de fuerzas procelosas...

Así como la madrepora, para encarnar la perla reluciente, engendra con dolor en las arenas profundas, tal la idea en nosotros es el producto misterioso, y a veces doloroso, de innumerables elementos no percibidos. Y las normas de la Razón, los sistemas sociales, concebidos en las grandes crisis del sufrimiento humano, son apenas la suma de ocultos esfuerzos, que en lenta agresión se adquieren la estructura precisa que los afirma en la historia.

¡Ah! Quién llegará a decir con la Poesía, en lenguaje poderoso, todas las afinidades íntimas y oscuras del hombre y del Mar, del alma y el Océano?

Nuestra mente, al detener sus alas en medio de tus visiones deslumbradoras, y frente a los

enigmas que a cada instante la cautivan o la turban en todos sus aspectos soberbios, sientese como febrilmente solicitada por una ansiedad infinita y en su profunda sed, que nadie extinguirá jamás, quisiera de un solo instante poseerlo todo, palparlo todo, comprenderlo todo!

De esas leyes mágicas, de esas sabias energías sin número, de esa voluntad recóndita que ordena las causas y mueve a los seres, el principio eterno palpita en la sombra. Y el destello que el filósofo ve brillar a veces en el fondo de lo inconocible, en la potencia iniciadora y en el esfuerzo vital, es siempre la luz remota de aquel Poder Omnipotente, de aquella Sabiduría inefable que nuestra fe iluminada y conmovida por el esplendor de todo lo que nos fué dado en la Belleza y ansiosa ante la visión de cada día, arrodillada y estremecida, llama Dios!

Muere ya la luz de la tarde.  
Una brisa rauda y fresca car-

gada de salinos aromas penetra todo el panorama regio de la playa. La ciudad gigantesca enciende sus millares de lámparas a la vera del mar, y se diría en la penumbra aquel semicírculo de mil puntos luminosos la forma de una joya fantástica. Los zonos de las colinas y de los peñascos majestuosos destacan sus puntas oscuras que miran al cielo. Allá en las lejanías vagas y móviles del horizonte, los últimos fuegos del día se extinguen en un confuso vapor de violetas. Nubes indistintas, nieblas ensombrecidas fluctúan sobre las masas tremulas del agua en una distancia ilusoria... y, signo melancólico de la Tarde, la sombra de un barco se ve avanzar entre la bruma encantada.

Lentamente, misteriosamente, las campanas de los templos lejanos profieren el toque de oración.

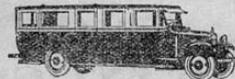
TOMAS MARQUEZ  
Colombia

## OJO VIEJOS

Quien quiera hacer un chalet en el mejor punto de San José, tengo dos lotes, uno de 27 x 46 y otro de 16 x 46.

100 varas al oeste del Cometa y 50 al Sur hay un lote comercial que se vende en buenas condiciones,

EDUARDO W. HUTT



Usted consigue  
Automóviles usados  
en buen estado  
y baratos

Donde

Bolaños & Ulloa

## PENSION MODERNA

Lado Sur del Mercado.  
Limón

Comedor y cantina populares  
Cuartos limpios y ventilados  
Servicio cuidadoso

SOLO

MARIA

FUMO

El Nombre Hermoso

y el Cigarrillo Sabroso

# El Aviso Oportuno

TARIFA: ¢ 0.15 palabra por 4 inserciones. Minimum 20 palabras y 4 inserciones.—No se admiten inserciones alternas.

## PAGO ANTICIPADO

La Junta Directiva de la Sociedad Cos-tarricense de Seguros de Vida, avisa por este medio a sus Socios que en este mes de Agosto no hay Defunciones en cobro y solicita a aquellos que estén en descubierto con algún recibo, que se pongan al día.

A. ARAGON  
Tesorero  
San José, 2 de agosto de 1926.

Dinero para colocar. Hasta ¢ 20,000 con buena garantía.—Diríjase a Apartado 1136.

Cocinera se necesita una con buenas referencias.—Calle 9.ª N. No 18.

Llavero. Fué encontrado uno de pago de este anuncio en esta Administración.

### Teatro MODERNO

LUNES 9 DE AGOSTO DE 1926

A las 7 p. m.  
La gran cinta Metro-Goldwyn  
**Perdida y Encontrada**  
con Paulina Starke y Antonio Moreno

A las 8 y 30 p. m.  
Loco éxito First National:  
**LA MUJER EN EL JURADO**  
con Silvy Brazner y un conjunto de estrellas de primera magnitud

ATENCIÓN: mañana martes, estreno de Un Escándalo Social con Gloria Swanson y debut de la gentilísima diestra Estrella Iru

### Teatro ADELA

LUNES 9 DE AGOSTO DE 1926

A las 7 p. m.  
Única función de esta noche:  
La linda cinta Paramount  
**El Camino de las Estrellas**  
con Madge Kennedy y Monte Blue

OJO: mañana martes, nuevo programa del celebrado  
**CABALLER) ROBERT**  
y su Compañía de Muecos Parlantes

Suscribase a  
**EL MUNDO**  
Vale dos colones  
único que sale los  
lunes

### Números premiados en el sorteo de ayer

Premiados con ¢ 200 los números: 00147, 00229, 00249, 00488, 00528, 00591, 00668, 00679, 00997, 01655, 01919, 02069, 02097, 02166, 02514, 02629, 02909, 03021, 03041, 03302, 03306, 03410, 03466, 03539, 03641, 03650, 03735, 03883, 03928, 04142, 04175, 04249, 04402, 04407, 04485, 04860, 05060, 05267, 05774, 05778, 05794, 05842, 05978, 06273, 06378, 06643, 06647, 06948, 07059, 07194, 07278, 07369, 07414, 07833, 08144, 08194, 08327, 08453, 08456, 08498, 08740, 08955, 08983, 09437, 09530, 09560, 09893, 10142, 10367, 10431, 10461, 10614, 10672, 10765, 10785, 10786, 11163, 11236, 11457, 11470, 11499, 11511, 11635, 11875, 12001, 12057, 12110, 12165, 12524, 12550, 12970, 13242, 13435.

Con ¢ 500 los números:  
00484, 00702, 01145, 01279, 01732, 01781, 01798, 03118, 04318, 04377, 04821, 05745, 06423, 06684, 06717, 07469, 07646, 08114, 08697, 09044, 09351, 09445, 09972, 10416, 10628, 10918, 11102, 11363, 12255, 13038.

Con ¢ 1,000 los siguientes:  
04810, 05837, 06416, 11246, 13129.

## TEATRO NACIONAL

Compañía Hispano-Argentina  
de Zarzuelas y Revistas

# 'NARCISIN'

Del circuito ESPERANZA IRIS  
**HOY Lunes HOY**

A petición general, el gran éxito de anoche

## EL PRINCIPE CAÑAMON

Viaje de recreo por España

Además:  
**EL POTRO SALVAJE**  
de Torregosa y Valverde

## OLDSMOBILE SIX

# \$ 5.600

Puesto en su casa

Ricardo Batalla  
Agente



## El único Sedan al servicio público

Pídale a Telefono 700

GARAGE

# BOLAÑOS y ULLOA

Premio mayor de ¢ 50,000, el número 06174.

Aproximaciones anteriores premiadas con ¢ 200, números: 06169, 06170, 06171, 06172, 06173; y posteriores: 06175, 06176, 06177, 06178, 06179.

Premiado con ¢ 10000 el número 01735.

Aproximaciones anteriores premiadas con ¢ 150 números: 01730, 01731, 01732, 01733, 01734; y posteriores: 01736, 01737, 01738, 01739, 01740.

Premiado con ¢ 5000 el número 11862.

Aproximaciones anteriores premiadas con ¢ 100, números: 11857, 11858, 11859, 11860, 11861; y posteriores, 11863, 11864, 11865, 11866, 11867.

Además, 134 premios de ¢ 120.00 cada uno a todos los números terminados en 74, a excepción del que ha obtenido el premio mayor, y 1215 premios de ¢ 40.00 cada uno a todos los números terminados en 4, a excepción del que ha obtenido el premio mayor y de los que han obtenido premio de ¢ 100.00 por las dos últimas cifras.

*Si ha de comprar llantas  
por qué no obtener  
la mejor?  
Las llantas y neumáticos*

# GOODRICH

*Gozan de una merecida reputación adquirida después de ser sometidas a pruebas muy duras:*

*Acabamos de recibir  
la primera remesa*

DEPOSITOS:

## Limon Trading Company

Departamento Maquinaria, DISTRIBUIDORES

**TALLER MODERNO** Fernández y Underwood,  
25 vs. oeste Parque Central

## Prevención de la sífilis...

Cuadro No. 3.—Concepciones subsiguientes al tratamiento y sus resultados

Grupos	Concepciones	No completadas	Interrumpidas nacidos muertos	Completadas con niños vivos	Total niños nacidos	Muertos en la infancia	Vivos
11 Primíparas	13	1 (7.7%)	1 (7.7%)	11 (84.5%)	11	0	11 (100%)
18 multiparas (A)	19	2 (10.5%)	1 (5.3%)	16 (84.2%)	16	1 (6%)	15 (94%)
47 Multiparas (B)	54	8 (14.8%)	5 (9.3%)	41 (76.0%)	44	6 (13%)	38 (87%)

sisten en ocho inyecciones intravenosas de salvarsán (arsphenamin) aplicadas a intervalos de una semana y, quince inyecciones intramusculares de mercurio a intervalos de una semana también. Si el tratamiento del salvarsán y mercurio se siguen al mismo tiempo, raramente se dan en el mismo día sino que se administran a intervalos de 3 a 4 días. Después de la quinceava inyección de mercurio se dá un reposo de cuatro a seis semanas y enseguida se repite el procedimiento con ambas drogas. La dosis de salvarsán se determina en acuerdo con el peso del cuerpo del paciente, siendo 0.1 gramo por cada 30 libras (13.6 kgs). La preparación mercurial en uso más corriente es salicilato de mercurio y la dosis media es 1 gramo (0.065 gm). Solamente en los casos en que el tratamiento lo sugiera al paciente alguna lesión abierta se contó con la decisión y cooperación de los pacientes. De los 3 grupos el de las primíparas se notó que tomara más tratamiento porque ellas comenzaron cuando la primera y segunda lesión constituyeron los principales síntomas y estas mujeres fueron compulsadas a seguir el tratamiento durante su preñez. La mayor parte de las multiparas llegaron a ser interesantes en su condición para médicos y enfermeras que discutieron con ellas la salud de sus niños o la causa de una preñez interrumpida. Algunas fueron descubiertas en las Clínicas prenatales y enviadas a las Clínicas Venéreas para su tratamiento.

Cuadro N. 4 Promedio de tratamiento recibido por mujeres de cada grupo antes y durante su preñez.

GRUPOS	INYECCIONES
Arsenial Mercurial	
Primíparas	17 22
Multiparas A	15 23
Multiparas B	14 19

Muchas de las multiparas están aún bajo tratamiento. Solo un caso se presentó en que e tratamiento hubo de suspenderse; la paciente se volvió istérica después de la tercera inyección de salvarsán y el tratamiento se siguió con solo mercurio.

Los datos contenidos en este artículo no difieren materialmente de aquellos publicados por otros, pero en el sentido de una confirmación tienen especial valor porque el trabajo fué hecho en clínicas públicas. Las experiencias de estas clínicas nos llevan a presumir que cada comunidad tienen en sí el poder de reducir materialmente el número de defunciones infantiles y de aumentar la proporción de nacimientos manteniendo clínicas prenatales y venéreas propiamente organizadas y en correcto funcionamiento.

(1).—Jamieson R. C. Syphilis in Detroit. Am. J. Syph 2:519 (July).

(2).—Solomon H. C. & Solomon M. H. Syphilis of the Innocent, Washington, U. S. Interdepartmental Social Hygiene Board, 1922.

Traducido por José Guerrero.—Tomado de «THE JOURNAL» of the American Medical Association, Vol. 84, No. 6 Feb. 7 de 1925, Albany, New York, Marzo de 1925